

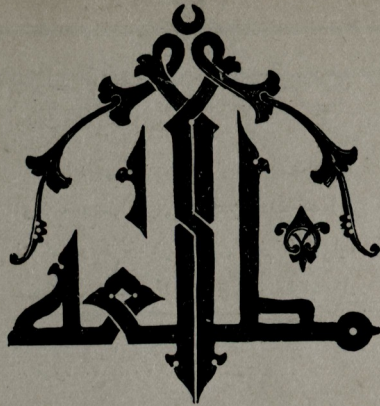
امور اداره و تحرير يه يه متعلق
خصوصات ايچون حكومت جاده سنده
عثمانلى مطبعه سنده مطالعه اداره سنده
مراجعت اولنور

صاحب امتياز و مديرى
عثمان توفيق

مسلك مزه موافق اوله رق اهدا بيو-
ريبه جق مقالات مع الافتخار درج
اولنور

ايكنجى سنه

نسخه ۴۵ سى ۱ غرشدن



MUTAFEA

مجديه ۰۹ حسابيله

برسنه لى سلايك ايچون ۵۰، آلتى

آيلنى ۲۵ غرشدن

سائر محللر ايچون

برسنه لى ۶۲ بيق، آلتى آيلنى

۳۲ بيق غرشدن

سلايكده اداره خانه مزدن الديرلىق

اوزره سنه لى ۴۰، آلتى آيلنى

۲۰ اوج آيلنى ۱۰ غرشدن

آبونه بدلى پشينا آلنور

ايكنجى سنه

عدد ۸۲

امان افندم ! « یکی ادبیات جدید » ایله
« اسکی ادبیات عتیقه » مقایسه سیده نه قدر
اعوجاج پیدا ایتدی ؟ صعب‌المرور بولر کی
افکاری ، اذهانی قارمه قاریشیق رحاله کتیردی .
برطایم خلق قانع اولور کی اولدی که « اسکی
ادبیات عتیقه » ده صوکتورر . « یکی ادبیات
جدیده » مارسلیا اولری کی نه درجه بورغورسه
ینه طولیانه من پریشانلقدن قورنیله من الدنیاتی
افهام ایدمن .

« اسکی ادبیات عتیقه » ده کوکل اوزرینه
فقرا کلبه لرندن طوکتزده : قوناقلر ، کاشانه لر ،
دهانه لر نه لر ویرانه لر انشا ایدیلوردی . باغلر ،
باغچه لر طرح اولنوردی . شویله کلشی کوزل کوکاک
اطراف اربعه سی سنبل لاله ساقسیرله ترین اولنور ،
جنله کلره ، مینه لر غرق ایله واصل چچک
بوکتورینه بکزه دیلوردی . ده طوغریسی بر
شیه بکزه دیله مزدی . - شمعی « یکی ادبیات
جدیده » او کوزده کوکله رعایت ایتبور ، فن
دیورده اشعار ی نه تطبیق ایلور ، فی آغوش
وصاله الدینی ایچون قلب ، دماغ ده بر شیردن
بخت ایله کوکل اوزرنده قوش بیله اوچورتمبور .
برات پارچه سیدر ، دیوب کچور .

تشبیها : صارصلدی . هانیاسکی تعبیرات -
ونو مبالغه ده غلو درجه سی بولسون - او
ظریف ظریف تشبیها ؟ ..

اما سروی کی بوی ، کان کی قاش ، قیل
کی بل ، قدح کی کوز ، قلم کی پارماق خوشه
کتمزمش ..

بویله برکوزله نه قبول ایده جک رمز ، نه ده
یوزینه باهجه کوزمز وارمش .. بیلم بو استفاده
یکی ادبیات جدید طرفدارانی حق قزانه بیلور
لری ؟ .. کرجه سروی کی بوی قیل کی بل
نسبت قبول ایتمز ایسه ده ضرر یوق .. بونلر
اشعارک تشبیها عجبانه سیدر . سروی قدر بوی
اوزانان برشاعر قیله ده بل قدر قایلنق ویرمه
مقتدر اوله منم ؟ هم بز اسکیلره قارشو اعتراض
ایدمز ، اویله کوزللی - سولونجو به اولسون -
روه و رانسله قبول ایتمه . خوش کورمه
مجبورز . چونکه بونلر قلاسیقدر . قلاسیق شیلر
شایان تقلیدر . بوقه بویوله شعر یازانلری بیله

مواخذه هیچ حق و صلاحیتیز یوقدر .
(یکی ادبیات جدید) اهल्ली : سروی بویلی ،
قدح کوزلی ، چناق آغزلی ، عودی برونلی ، کان
قاشلی برکوزله تصادف ایدرایسه کورقورمز میسکر ؟
دیورلر . کرجه بو تصادفدن حاصل اوله جق
دهشت اوکوزله نکه انداز اولمغه مجال براقرسه ده
نه یالم ؟ جسارت ایده جکر .. وایلا شفشقه
پردازانه (۱) ایله خلقی راحتسز اجتماعه چالیشه -
جفز . ثبات ایده رک مرام آکلاتمغه غیرت ایده -
جکر . بونلر بواسی تعبیرلر ، تشبیها ی نه معذور
کوریله بیلور ..

شمعی یکی ادبیات جدید « ده الزام
اولان . طور کدیش ده انصاف ایله دو -
شونلین نه به بکزر ؟ .

اسکیلر میلر له ، نیلر له ، تر سازه لر له
وبونلر معاون اولانلر له قور دقلری بزم نو -
شاونشدن خارجه چیقارامدقلری اشعار ایچنده
هیچ اولمز سروی بویلی ، چناق آغزلی ، قیل
بللی ، بیلان کبوسولی کوزللی رقص ایتدیرر
لردی .

یازدقلری اشعارده آهنگدار ایدی .
تبوسنده بر فالصو کوریله مزدی .

شمعی .. یازیلان شیلر بونلر قیاس
قبول ایدرمی ؟ . اشعار فیه ، اشعار صنایعه
اشعار طبعیه ، سوزلری تکرر ایتدیکه ..
انسان تعریفی غیر قابل بر حال ایچنده قالیور .
اشعار زراعیه به ، اشعار اقونومیقیه به ده بالطبع
انتظار ایلور . مثلاً شعرک فن قسمه عائد
اولق اوزره برشی یازیلور .. معنا استخراج
ایتمک ایچون انسان قان تر ایچنده قالیور .
قالیورده ی نه هیچ برشی آکلاهی میور . .
« خوشکه » « بوشکه » غواطه لری . ایچنده
نه قدر چالقا نس « ی نه » آکلامق نامه
پوشینه موفق اوله میور . اشته بر نمونه سی :
صغوافنه حکم ایتزایسه کر : ی نه تکرار اوقویکر .

بشرك دكړی ، قیمتلی جوهریدر . معارف
ترقی فضل و هنر له مهم دواور
كسب صفای حیاه مؤثر درمان شفادر
بشرك عالی رفیض روحانیسیدر معارف

عالم عرفانك شمع رخشانسیدر معارف
یازلا تیدر . عارف و كمالك انوار ذكاسی
فطرتیله اولیور آنك مدار اعتلاسی
سلامت بشره مدتبیر طریقدر معارف
اولورمی بو حالده جان حزن فلاكتمه مصادف
تعديل ایلیمكه بشرك سرمایه رفاهی
نیک شرفله ایتكده در هر غیرتوری مباهی
انسان یونعت معارفدن بهره دار دكاسه
بو قیمتدار جوهردن حصه یاب و بیداردكسه
تجدید حضور و آرامه فصل اولسون همتاب
جاهللی ایتدی آنی بو جوهردن حصه یاب
بیدانش قالب ضای سعادتی ایلر نظم
صوكره ایلر فریادانه صورته قلی تكلم
بو تعاقب كدرته جانه موجب خزانده
نه ایتده دخی ایشی هپ یأس فقادر
هر زمانده كرتار اولیورمی هپ اضطراره
بو حاللر محكوم ایتزمی آنی دهشتلی عذابه
بر منفعتی تولید ایتدیردی اكا بو حال
بالعكس ایتدی اكا تیزیدو تشدید ضروردر
« اسکی ادبیات عتیقه » ایله ممكوساً متنا
سب اولسق اوزره « یکی ادبیات جدید »
قواعد عتیقه ی زیرور بر ایدرك بر طرنوین ایله
ساحه ادبیه ده تهاجم حسیات سرد ایله بی تابانه
حرامان اولمغه باشلا دیغی شو زمانده بر جوق مقلده
لری ده « شفاف » ك تأثیرله لرزه ناك اوله رق
ولاف یغینلری اوتیه برویه سر به رك طریق
استفاده ی مسدود برخاله کیترمكه چالیشورلر .
بر طرفندن ده قلاسیق آثار نحریاتیه مشتمل بو -
لئانلره خوش كورونمك ایچون طرز نوین
اوزره یازی یازانلره ده قادان دیور لر صكره
میدانده اولان ر حقیقی كتبه موفق اوله -
مدقلرندن « یکی ادبیات جدید » به موافق
شیلر یازدقلرینه حکم ایله تحققلرده
بولینیور .

اشته سال ادبیک حالی بویله .. بقالم
ایلروسی نه اوله جق ! ! !

مابعدی وار

م.م

« شفاف » صفوق بل معنایه عربی ایش ..

